

## Les associacions culturals rebran un 20% menys de subvenció



L'OAC escull a proposta de l'Associació Cultural Alambor, Ximo Solano persona destacada de l'any i Jaume Rolíndez per la trajectòria cultural

pàg. 3

### sumari

**Pàg. 7**

S'inicia la campanya contra la mosca

**Pàg 10**

La Reunió del Consell Nacional de Patrimoni

**Pàg 13**

Entrevista a l'entrenadora de bàsquet femení



**Més de 6.000 persones a la Revetlla de Sant Joan**

pàg. 4

**El 3 de juliol comencen les excavacions al Puig**

pàg. 9

**El Proyastec Beyso es proclama subcampió**

pàg. 11

#### **Edita**

Associació Cultural  
la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal  
12580 Benicarló ☎ 47 53 60  
A la xarxa internet:  
<http://moon.inf.uji.es/~elpuig>

#### **Directora**

Cristina Garcia Grau

#### **Sotsdirector**

Àlex Gozalbo

#### **Cap de Redacció**

Jordi Trives

#### **Consell de Redacció**

Maria Josep Arayo  
Noemí Oms (Societat)  
Josep San Abdon (Cultura)

#### **Col·laboradors**

Joan Gregori, Àlvar Anyó  
Josep Ferrer, José Miguel Cornelles  
Xavier Burriel, J. R. Ramírez  
Anna Pujol, Toni Fibla  
Vicent Arnau, Joaquim Bueno  
Joan Manuel Ferrer,  
Francesc Delcastillo, Eloi Bayarri  
Rodolfo Serrano, Raquel Ruzafa  
Club de Bàsquet Benicarló,  
Club d'Handbol Benicarló  
Germania de Joves "El Puig"

#### **Fotografia**

José Manuel Herrero

#### **Administració, subscripcions i Publicitat**

☎ 46 03 38

#### **Disseny**

© Tirant lo Blanc

#### **Maquetació**

Loverg

**Dipòsit legal:** CS- 242-95

**Imprimeix**

Grèvol. Pl. Constitució, 5

La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La redacció es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i núm. de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.



# EDITORIAL

## Entitats culturals: treballant per al poble o per als governants del PP?

**J**a hi tornem. Com tots els anys ha arribat l'hora del repartiment dels duros i ha començat el conflicte. Això per si mateix, pot tenir una importància relativa, i diem relativa perquè al final tots es posen d'acord i sobre les valoracions d'activitats tindran la seua subvenció. Enguany, però, han sorgit dos entrebancs més, per una banda sembla que com no hi ha prous diners tots s'hauran d'estrényer la bossa i cobraran (quan cobren, perquè això és una altra qüestió de la qual ja en parlarem més avant) un 20% menys del que els pertoca segons la baremació establerta, i per l'altra la proposta (vinguda des d'el consell de gerència del OAC) que va llençar el regidor de Cultura, Sr. Flos, segons la qual les entitats que col·laboren en Benicarlàndia podran recuperar aquest 20%.

El primer entrebanc pot tenir la seua part de raó si no hi ha diners (en aquest Ajuntament últimament s'escolta massa aquesta qüestió, mala gestió del sr. Molina?). Només la pot tenir, caldria veure-ho millor, però el que ja ens pareix d'una aberració fora de lloc és el xantatge vil a què volen sotmetre les entitats si no volen col·laborar en Benicarlàndia.

D'aquesta manera anirem malament, aquesta proposta no hagués hagut ni de llençar-se, vinga, ni pensar-la. A cap ment amb un mínim de cordura se li ocorreria intentar ni plantejar-la. Obligar les entitats culturals a col·laborar a la força, ens pareix més típic d'un sistema dictatorial que no d'un democràtic.

A la millor resulta, que voler mantindre a qualsevol preu una activitat, Benicarlàndia, que tots els anys ha estat deficitària no és el més convenient. No caldria, potser, plantejar-se la conveniència de no fer Benicarlàndia, buscant alguna alternativa més barata i viable, i al mateix temps augmentar i pagar a l'hora les subvencions a les entitats culturals, que al cap i a la fi són qui realment rellancen culturalment la nostra ciutat?

És una idea que des d'ací llencem, l'altra més valdria guardar-la al bagul dels records i deixar-la descansar per sempre.

*La Veu de Benicarló*

**informa: També pots trobar-nos a Internet**

**<http://moon.inf.uji.es/~elpuig>**

**e-mail: [elpuig@moon.inf.uji.es](mailto:elpuig@moon.inf.uji.es)**

# Es redueix en un 20% la quantitat de les subvencions a les entitats culturals

La reducció de la partida pressupostada podria recuperar-se si les associacions col·laboren amb Benicarlàndia

de JORDI TRIVES

Les subvencions que cada any atorga l'Organisme Autònom de Cultura de l'Ajuntament de Benicarló a les distintes entitats i associacions de la ciutat s'han vist reduïdes enguany, a causa de la disminució de partida destinada (uns 5.900.000 pessetes enguany i uns 6.575.000 pessetes l'any passat) així com l'increment del nombre d'associacions.

Aquest fet ha provocat una rebaixa d'un 20 % sobre la suma (uns 7.420.000 pessetes) de les quantitats que han presentat les associacions per tal de poder dur a terme les seues activitats per a aquest any.

Però per tal de recuperar aquesta quantitat existeix un opció que ens va exposar el regidor de Cultura, Francisco Flos entenenent que, "la reducció d'un milió i mig de pessetes (el 20% rebaixat) de les subvencions ha estat a causa de la disminució de la partida, i en faltar aquesta quantitat, es va fer una proposta del Consell de Gerència, en què l'entitat que vulga recuperar o cobrir el seu pressupost, podria guanyar-se el 20% col·laborant i participant en Benicarlàndia."

La disminució de la partida per a les subvencions a les associacions i l'increment del nombre d'aquestes ha reduït en un 20% les quantitats demanades.

Flos en referència a la possible participació de les entitats en Benicarlàndia, per tal que aquestes puguen percebre les quantitats que demanen, va recordar que aquesta (amb una partida de 4.600.000 pessetes) "té un pressupost que és per a fer la programació d'un projecte cultu-

## Subvencions de l'Organisme Autònom de Cultura 1997

ENTITATS	Subvenció 1996	Subvenció 1997 (menys un 20,5%)
UNIÓ RADIOAFICIONATS	80.000	
ALAMBOR	450.000	450.000
ARTS PLÀSTIQUES	360.000	315.000
ASSOC. DONA AGRICULTORA	65.000	60.000
ASSOCIACIÓ DE LA DONA	190.000	195.000
ASSOCIACIÓ MUSICAL	150.000	390.000
BANDA MÚSICA (c)	2.000.000	2.000.000
BOMBOS I TABALS (c)	150.000	150.000
BONSAI	65.000	70.000
CASA ANDALUSIA	300.000	300.000
C. ESTUDIS MAESTRAT(c)	210.000	250.000
CENTRE ARAGONÉS	375.000	365.000
CORAL POLIFÒNICA	210.000	575.000
CORAL POLIFÒNICA (c)	745.000	745.000
DOLÇAINERS (c)	350.000	350.000
ENFOQUE	65.000	85.000
ESPINELA	75.000	170.000
GEGANTS I CABUTS (c)	300.000	300.000
GERMANIA JOVES EL PUIG		205.000
GRUP RENAIXENÇA(c)	200.000	200.000
PENYA SETRILL	110.000	110.000
RADIO CLUB AZAHAR	45.000	50.000
SOCIETAT FILATÉLICA	80.000	85.000
<b>TOTALS</b>	<b>6.575.000</b>	<b>7.420.000</b>
(c) en conveni		

ral en el que volem que tinguen molt pes específic les associacions culturals". Però d'altra banda, va afegir que aquest tema, "era una opció que ja es parlarà amb més detall amb les associacions a partir del mes de setembre".

Una altra de les importants dades a tenir en compte en aquest afer, és el repartiment de les subvencions de l'any passat que no han estat pagades en la seua totalitat com va voler aclarir el regidor afirmant que "només s'ha pagat un 50% (el passat setembre) i la resta del pagament es realitzarà un cop acabat l'e-

xercici, per tal de comprovar si l'expedient de cada proposta s'ha complert".

D'altra banda, durant la reunió de l'Organisme Autònom de Cultura en què es van aprovar les quantitats de les subvencions, també es va aprovar l'elecció de Ximo Solano com a Persona Destacada de l'Any en l'àmbit de la cultura i la de Jaume Rolíndez com a Trajectòria Cultural (cal destacar la coincidència que les dues propostes van ser iniciativa de l'Associació Cultural Alambor).

## Més de 6.000 persones a la revetlla de Sant Joan a la platja del Morrongo

REDACCIÓ



Una de les fogueres durant la celebració de la revetlla.

El passat dilluns coincidint amb la festivitat de Sant Joan es va celebrar la tradicional revetlla amb barbacoes, castells de focs i música a la platja de Morrongo de Benicarló.

Organitzada per l'Organisme Autònom d'Esports, la celebració va reunir més de 6.000 persones que acudiren a la cita per poder degustar la vintena de barbacoes gratuïtes (realitzades per diverses entitats esportives de la ciutat) així com la música del grup Aquarel·la i l'espectacle dels castells de focs.

Durant la celebració, un any més, com dicta la tradició, centenars de persones

realitzaren la típica remullada de peus a la mar.

La revetlla, que estava emmarcada dintre del programa d'actes previstos durant la Gran Setmana de l'Esport que finalitzarà el proper diumenge 29 de juny.

Una marxa en Mountain Bike (a la plaça Sant Bartomeu) organitzada pel Consell de Benestar Social en el marc de la V Campanya de Prevenció de Drogodependències, el dissabte; la XII travessia de Sant Pere al port de Benicarló i la Festa de Fi de Curs de Gimnàstica rítmica són els actes previstos que resten per a finalitzar la setmana.

## breus

### Carlos Yacoub nou coordinador d'Esquerra Unida

Carlos Yacoub, candidat a l'alcaldia de Benicarló a les darreres eleccions és el nou coordinador comarcal d'Esquerra Unida al Maestrat.

L'elecció de Yacoub es va realitzar el passat dissabte al Casal Municipal de Benicarló durant l'assemblea a la qual assistiren col·lectius de representants d'Alcalà de Xivert, Canet lo Roig, Sant Mateu, Peníscola, Vinaròs i Benicarló.

La nova executiva està formada per: Marian Contreras, Enrique Domínguez, Antonio Florido, Mari Carmen Hernández, Francisco Utrera, Francisco Albiol i Jaime Foix.

### Canvi de data del ple ordinari per a la propera setmana

El Ple ordinari de l'Ajuntament que s'havia d'haver celebrat ahir dijous 26 passarà a realitzar-se la propera setmana a causa de les Jornades sobre el Patrimoni Històric, que van començar ahir mateix, al Parador Nacional de Turisme de Benicarló, on assistiren a l'acte inaugural, els representants dels grups polítics municipals.

Cal recordar que aquestes jornades es celebraran entre les ciutats de Peníscola, Benicarló i Morella.



### carxofa

Una carxofa tendra que farà un bon torrar per a l'escola pública i en valencià, últimament oblidada i deixada sense recursos pels organismes oficials. Des d'ací el nostre suport per a tots els pares i professionals que volen que aquesta siga digna i per a tots.



### panissola

Un bon grapat de panissoles ben enganxoses per al nostre alcalde, que si ja de per sí s'haurà de mirar des de l'andana el pas de l'Euromed, ara haurà de fer el mateix amb els tres trens intercits que ens han pispat. Abans sense rodalies ara ni llarg recorregut. Quin desastre de governants!

**Por el precio de un alquiler un piso propio en:**

*Inmobiliaria Rosa Font*

Avda. Juan Carlos I Nº4  
Telf: 47 01 98

## Cartes dels lectors

### Immigrants?

**D**arrerament han aparegut notícies i opinions a "La Veu de Benicarló" una mica parcials envers els anomenats immigrants, gent novvinguda massivament i que d'una manera o altra alteren la vida dels pobles positivament per a uns i negativament per a d'altres. Crec que no es pot titllar de "racista i xenòfob" a tothom que manifeste la seua oposició als novvinguts: això ens pot portar a un enfrontament absurd als aborígens. Racisme i xenofòbia no es combaten amb XENOFÍLIA. A la columna "el futur del present" ens diu... **sol ser la necessitat de fugir de la misèria..** I per quan de temps? per sempre? no se'n tornaran mai? Això vol dir que si als països de l'anomenat tercer món o simplement al Magrib sobren 30.000.000 de persones i han de venir totes aquí? i si fugen com és que se'n tornen de vacances? Segueix dient: **Benicarló ja fa temps que és receptor d'immigrants que contribueixen al seu desenvolupament econò-**

**mic i social.** Jo creia que era a l'inrevés que els que es milloraven la seua economia i el seu status social eren els immigrants, si no per què vénen?. I els "currantes" indígenes veuen millorar els seus sous?. Jo no veig que els immigrants s'integren (excepte les honroses excepcions de sempre) i per a mostra, les notícies aparegudes al mateix setmanari. I segueix dient: **hem d'admetre que s'està gestant un problema que enfronta dues cultures. No es podria previndre?** N'enfronta tres de cultures: la nostra amb 6.000.000 (P.P.C.C) i la Castellana amb 300.000.000 (això diuen) i la Musulmana amb una sisena part de l'humanitat i en expansió. I si parlem de demografia? la substitució ètnica està servida. Esgarrifós veritat?. Baixeu del núvol amics i xafeu de peus a terra. Cal un debat des d'una òptica progressista i realista alhora.

*Lluís Terol i Xerta*

**A**mb molt de gust llegim, cada setman, la vostra -la nostra- publicació. I així, de València estant, ens assabentem del que passa al nostre poble, de les mogudes culturals i dels dessasossecs ciutadans. Altrament voldríem manifestar la nostra perplexitat, per com l'Ajuntament se'n diu andana davant la brutícia acumulada a una casupa mig enrunada, que hi ha tocant dels caps de família, a l'indret del núm. 257 i adjacents, de la Partida Sanadorlí.

Efectivament, de forma reiterada (en visites personals al regidor de torn i al mateix alcalde) li hem manifestat la nostra queixa. Així mateix i per escrit (amb la recollida subsegüent de signatures) hem denunciat l'abandó i l'acumulació de deixalles. L'argument municipal ha estat, fins ara, que allò és propietat particular i que sense el permís de l'ama no hi poden actuar. Passa,

però, que la tal casupa és just al costat de la via pública i que quan hi passes per allà tens només al tocar, sinó a l'olorar, totes les deixalles imaginables: bosses plenes de -amb perdó- merda, ampolles de vidre, pots i llaunes de tamanys diversos, caixes de cartró, peces de vestir, més plàstics, animals morts i, últimament, una bicicleta desconjuntada i cremada! En fi tota classe de roba de botiga...

I, ara amb les calors de l'estiu, disposarem d'una molt important i ben nodrida colònia de rates de tamany més que respectable, davant les quals ni els gats més agossarats s'atreveixen.

Només voldríem que el senyor alcalde es done una volta pel lloc. Després ell valorarà si ens poden seguir passant al cobrament, als veïns, els rebuts de neteja.

*Prof. Dr Marc Ant. Adell*

### Benicarló, Benicarló

**U**na altra cosa que lamentar: treure les monges de la Residència d'Avis quan fa 117 anys els benicarlondos fundaren l'asil, prop del convent de Franciscans.

El sostenien entre tot el poble voluntàriament amb aportació econòmica i productes de collites pròpies.

Els ancians van tenir una bona assistència, dirigida per l'ajuda de les monges. Aquestes monges són les que van cuidar als nostres avantpassats.

Per estima, per agraïment i per humanitat, no hauríem d'haver consentit que se n'anaren.

S'ha de pendre exemple de Vinaròs, amb això i el que segueix...

Compareu la zona marítima a tot el litoral, la nostra fa pena.

L'Avinguda Marqués de Benicarló,

amb la construcció de l'edifici gairebé al centre, l'han espatllada. Podent fer una plaça allí i fer revetlles per al jovent, que se n'ha d'anar a d'altres pobles.

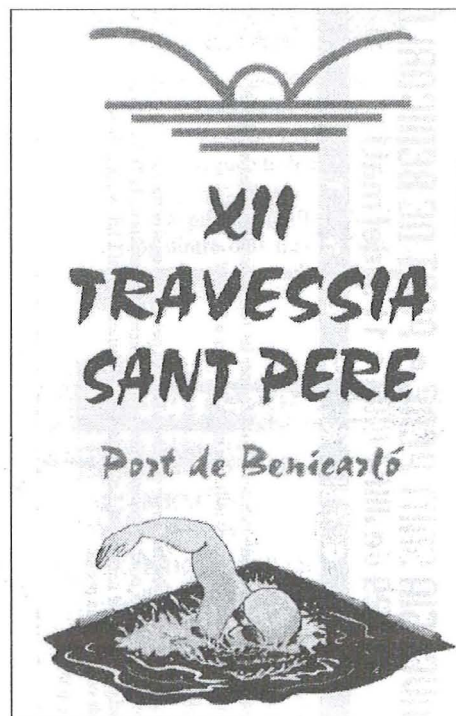
La zona marítima de Benicarló la van espatllar amb uns espigons que ara han omplert de pedres, darrere del moll, des que han posat la bassa és un fàstig.

Si Vinaròs estigues en aquesta zona ja estaria unit a Peníscola amb avingudes de categoria, i seria tan famós com ella.

Els turistes no volen venir a Benicarló.

Ara entenc perquè un gran home va dir "Benicarló por sus mismos hijos, es el pueblo de triste destino".

*Rosa Font Añó*



## breus

## Troben una finestra gòtica a l'edifici del Café Brasil

↳ REDACCIÓ

**D**urant les obres d'acondicionament de la façana de l'edifici del Café Brasil, un dels més emblemàtics de la ciutat, es va trobar una finestra d'una estructura, que fa pensar, que pertany a l'arquitectura gòtica civil.

La procedència, característiques i origen de la troballa serà estudiada per part dels tècnics de l'Ajuntament de Benicarló.

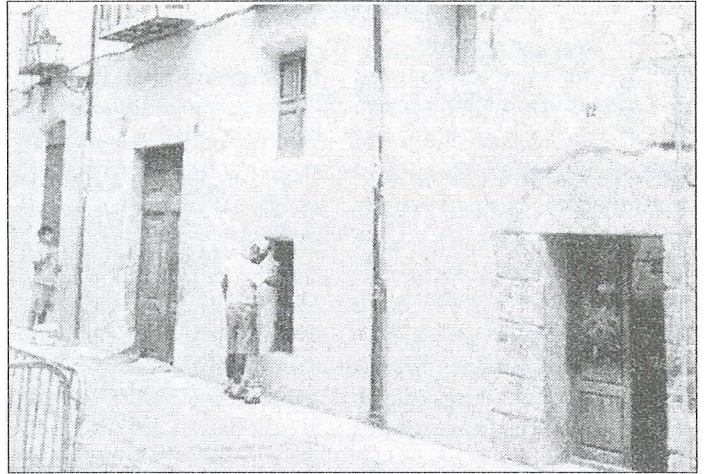


Foto J.V Ferrer

## observatore mundano

↳ J. R. RAMÍREZ

### Butxaques

**C**osta de creure que ningú dels que diuen que manen al nostre Ajuntament se n'haja assabentat d'on s'han endut el nostre far antic. A aquesta gent li fotrien el cap i no se n'adonaria. Al ciutadà normal li seria pràcticament igual si passés alguna cosa així. El que ja és més que lamentable és permetre, per part del Sr. alcalde, que desaparega el patrimoni local sense fer res per evitar-ho. El grau de despreocupació de la dreta local que sua els sillons de l'Ajuntament és tal que algun dia canviarien l'edifici consistorial a una altra localitat i ells tardarien mig any a adonar-se'n. Potser, fent una mica de conya, se l'hagen endut a Vinaròs. Com sol passar amb la majoria de

coses i inversions de l'administració autonòmica. Abans tots anava a Vinaròs perquè manaven els sociates i ara perquè mana el Sr. Jacinto, que és de la colla dels qui ho remenen ara. Mentre al poble del costat plouen diners, ací ens cauen pedres.

Quan a algú tant se li'n fot la seua responsabilitat i eludeix repetidament els problemes que li suposa aquesta, se li pot dir que és un butxaques. Massa butxaques és el que hi ha a l'Ajuntament benicarló. Butxaques i panxacontents ens governen amb una desídia desesperada a l'espera de treure'n profit particular de la seua privilegiada situació política. I el poble a prendre pel sac.

*La Veu de Benicarló*

**La millor inversió per a la seua publicitat**

**TV  
CARLÓN**

Méndez Núñez, 91  
Telf. 47 35 44  
BENICARLÓ

**LA NOSTRA TELE**

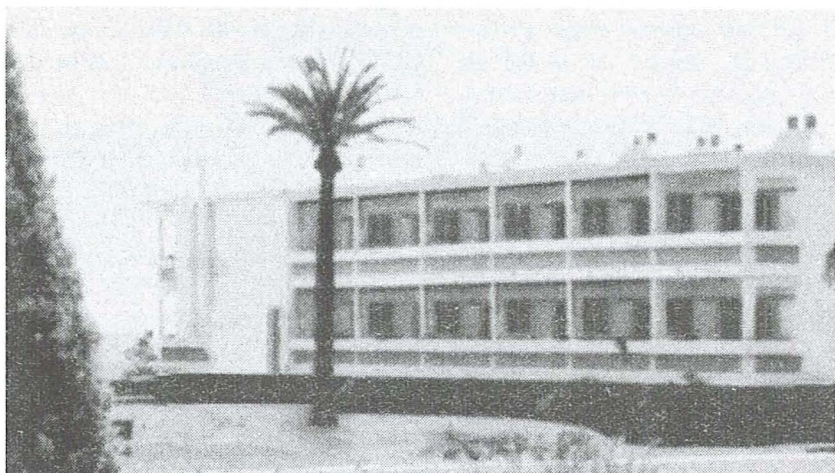
Cortines  
Estores  
Venecianes  
Tapicats  
Edicions  
Nòrdics  
Pasamaneria i...  
**TOT EN  
DECORACIÓ  
TÈXIL**

**NIETO**  
*Tapissers*

Penyagolosa, 6 baixos  
Tel. 46 19 06

## Benicarló acull una reunió del Consell Nacional de Patrimoni

EDACCIÓ



El Parador Nacional de Turisme serà el punt d'acollida de la trobada

A hir dijous (mentre s'estava tancant l'edició de La Veu) Benicarló va rebre al Parador Nacional de Turisme, una reunió, que s'efectua anualment, entre diversos representants i directors del Consell Nacional de Patrimoni Històric.

En total es preveu la presència dels representants de les 17 comunitats autònomes de l'estat que han escollit Benicarló i la comarca del Maestrat (El País Valencià és l'organitzador d'enguany) per realitzar la trobada.

La finalitat de la trobada és la de desenvolupar les línies d'inversió generals en l'apartat del patrimoni a tot l'estat.

Durant la jornada inaugural l'Ajuntament oferirà un sopar als convidats al Parador, i posteriorment, la soprano Gemma Roig oferirà un concert a les 23 hores.

A les jornades assistiran entre d'altres, a més a més dels 17 representants de les comunitats autònomes, el Conseller de Cultura, Antoni Camps (divendres); el director de Belles Arts i Béns Culturals, Benigno Pendás; el subdirector de Protecció, Lluís Lafuente, la secretària del Patrimoni Artístic, Isabel Cabrera.

També s'especula sobre la presència, el divendres, del president de la Generalitat Valenciana, Eduardo Zaplana, qui s'havia de traslladar a Oropesa per realitzar l'acte de lliurament de banderes blaves.

Posteriorment a la jornada inaugural de dijous, el divendres es realitzarà una jornada de portes tancades entre els directors, que continuarà amb visites a la Vall d'Uixó, Peníscola i Morella.

### Breus

#### Vicent Àvila nou president de la confraria de Sant Antoni Abad

Vicent Àvila és el nou president de Confraria de Sant Antoni Abad i Dora Ferrer Martínez serà la nova dama de l'entitat.

El president sortint, José Maria Fresquet agrai als membres de la confraria el treball efectuat durant els quatre anys que ha durat el seu mandat.

#### Es presenta la dama del Club de la Tercera Edat

Aquest divendres a les 21 hores es presentarà la Dama 1997 del Club de la Tercera Edat amb un sopar ball. El sopar, que serà amenitzat per el Duo Venus serà de buffet lliure amb un preu de 1.800 pessetes.

Amb aquesta ja és la dècima edició en què l'entitat escull la seua dama

#### Festival fi de curs del Ballet Lupe

Aquest pròxim dissabte, a les 22 hores se celebrarà el Festival de Fi de Curs del Ballet Lupe al pati del col·legi de La Salle de Benicarló. L'entrada serà lliure.

 GREVOL

Llibreria • Papereria • Copisteria

Fotocòpies • Còpies de plànols • Enquadernacions  
Còpies Color

Pl. Constitució, 5 • Tel-fax 47 5698 Benicarló

RISTAL-1

TALLER Y EXPOSICIÓN

Colocación de todo tipo de cristales, espejos, vidrieras, aluminios, persianas, mamparas de baño



Avda. Cortes valencianas, 15 bajos  
Tel. y fax: 964/471167 12580 Benicarló

## el mussol

## Centre maco?

**E**l mussol va llegir atentament la carta al director que lliurava a la Veu de Benicarló la Sra. Rosa Font Año per donar el seu parer sobre els canvis bufons que esta patint aquesta ciutat, sobretot la zona peatonalitzada, al mateix temps que tornava a recordar la problemàtica del constant abandonament de la Fundació Compte Fibla.

El mussol també continua afegint-se a aquesta denúncia que aquesta fundació està en mans d'uns éssers humans totalment apàtics que defensen uns interessos particulars, i que han aconseguit que des de fa massa anys aquest patrimoni local estiga totalment deixat de la mà de Déu.

El mussol vol proposar als governants municipals que a més de concedir flors naturals, premis de poesia, home/dona de l'any, etc, també podrien instaurar un

premi a la perseverança en la defensa del patrimoni d'aquesta ciutat, i per tant al Ball d'Homenatge de festes d'enguany se li podria lliurar aquesta distinció a la Sra. Rosa per la seua constant defensa d'una Pista Jardí en la que els seus marmessors semblen que només fan actuacions per desprestigiar Benicarló.

El mussol també voldria incidir en l'altre tema proposat per la Sra Rosa, és a dir, el fet que aquesta ciutat s'estiga posant bonica, seguint el model de Barcelona, així aprofitant la peatonalització, i gràcies, o bé a les gestions de l'Ajuntament o bé al desig dels propietaris, moltes façanes dels carrers afectats s'han pintat de tots els colors, i fins i tot alguna ha estat arreglada una mica, produint de sobte un canvi de fisonomia molt important.

Ara bé, al mussol li queda la mateixa sensació quan un ésser humà castellà per a dir que tot queda igual diu allò tant famós d'una companya selvàtica "aunque la mona se vista de seda, en mona se queda", i aquesta és la conclusió que s'hi pot extraure d'aquesta actuació de brotxa

gruixuda, ja que fora d'això l'equip de govern popular poca cosa més farà.

El mussol voldria que algú del PP li informara com estan qüestions que sí que millorarien la vestimenta sedosa d'aquest poble: reconversió de l'edifici de la presó en museu, connexió entre carrer de la Presó i Sant Joan per baix de l'ajuntament vell, utilització d'aquest edifici com a espai cultural, negociacions amb el propietari de la Casa del Marqués per tal de gaudir d'aquest patrimoni, trasllat de la biblioteca municipal a la nova seu promesa, etc; així com quins altres projectes tenen en la cartera per a recuperar i/o protegir altres edificis singulars del centre urbà.

El mussol afegiria la seua poca voluntat, després del fracàs del PRU, d'empenyar als empresaris a utilitzar els baixos dels carrers peatonalitzats per donar-li una major vitalitat econòmica a la zona, ajudant seriosament a instal·lar noves tendes que captin potencials compradors del poble i de la zona, i d'això ara per ara res de res.

## La Veu de Benicarló

## Fitxa de subscripció

NOM \_\_\_\_\_ COGNOMS \_\_\_\_\_  
 DOMICILI \_\_\_\_\_  
 POBLACIÓ \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

Se subscriu a *La Veu de Benicarló*, per l'import de:  4.680 pts (52 números, anual, bonificació 10%),  2.470 pts (26 números, semestral, bonificació 5%) prorrogable si no hi ha ordre en contra. Als enviaments fora de Benicarló caldrà afegir 1.000 ptes semestral o 2.000 ptes anuals.

**Forma de pagament:**  Domiciliació bancària  Xec bancari nominatiu adjunt

Remeteu aquesta butlleta i la domiciliació bancària o el xec nominatiu per **4.680 pts** (52 números, anual) o **2.470 pts** (26 números, semestral) a **Associació Cultural la Feram de Benicarló** (C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal • 12580 Benicarló)

Signatura: \_\_\_\_\_, d \_\_\_\_\_ de 199

## Domiciliació bancària

BANC/CAIXA \_\_\_\_\_  
 ADREÇA \_\_\_\_\_ POBLACIÓ \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_  
 NOM I COGNOMS DEL TITULAR DEL COMPTE \_\_\_\_\_

**Codi de Compte** Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ Control \_\_\_\_\_ Compte número \_\_\_\_\_

Senyors: els demano que, fins a una nova ordre, atengueu els rebuts que els presentarà l'**Associació Cultural la Feram de Benicarló** per l'import de subscripció a *La Veu de Benicarló*.

Signatura: \_\_\_\_\_, d \_\_\_\_\_ de 1997



notícies d'interés

## El 3 de juliol comencen les excavacions al poblat ibèric del Puig

de JORDI TRIVES



Estudiants d'arqueologia de València, Madrid i Barcelona realitzaran excavacions al poblat ibèric.

A partir del 3 de juliol començarà una nova campanya d'excavacions al poblat ibèric situat a la muntanya del Puig".

Seràn un total de 19 (12 xiques i 7 xics) estudiants de quart i cinqué curs d'Arqueologia procedents de les següents universitats: la Universitat Autònoma de Madrid, la Universitat Complutense de Madrid, la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona, la Universitat de Barcelona i la Universitat de València.

Segons ens va informar el regidor de Cultura Francisco

Flós, "el Puig estava molt paralytitzat fins que vaig arribar" i amb la incorporació d'aquests estudiants "es realitzarà una segona campanya d'excavacions (la primera va ser al desembre) a la muntanya, esperant que amb tres o quatre campanyes més el podrem descobrir tot".

Flos també va afegir, que al Puig "s'aconseguirà crear un gran projecte cultural per a Benicarló" tenint en compte la futura posada en marxa dels projecte mediambiental i cultural previstos per a la muntanya.

## Continua la Biblioteca a la platja

A la platja del Morrongo es posarà en marxa novament, el servei de biblioteca a la platja (biblioteca de la Mar està patentat per Peníscola). Aquest servei que pretén fomentar la lectura i donar a conèixer la Biblioteca Municipal, oferirà llibres de divulgació i edicions de butxaca així com diaris i revistes pensades especialment per a les necessitats del públic a l'estiu.

El servei es posarà en funcionament a partir de l'1 de juliol i finalitzarà a les acaballes del mes d'agost.

L'horari de servei serà d'11 a 13 hores pel matí i de 17 a 20 hores a la tarda en una caseta de lloguer especialment habilitada on s'oferirà gratuïtament el servei de préstec de llibres, diaris, etc.

## 5.000 tríptics per al museu arqueològic

En un curt període de temps es preveu la realització de 5.000 tríptics explicatius, del Museu Arqueològic Municipal de Benicarló.

En els tríptics s'exposarà informació sobre les peces que es poden trobar al museu: peces del poblat ibèric del Puig, la necròpolis d'aquest, i del poblat ibèric de la Tossa entre d'altres.

El tríptic es realitzarà en dues parts, la meitat dels 5.000 exemplars en valencià i l'altra en castellà.

## L'associació GEA rep una subvenció de 200.000 pessetes

L'Associació d'Estudis Geològics (GEA) ha rebut enguany una nova subvenció per una quantitat de 200.000 pessetes.

GEA és entre d'altres, la principal encarregada de la organització de la Trobadà Solar que enguany es va celebrar amb gran èxit durant els dies 12 i 13 de juny.



LA MEJOR PROGRAMACION DE LA COMARCA

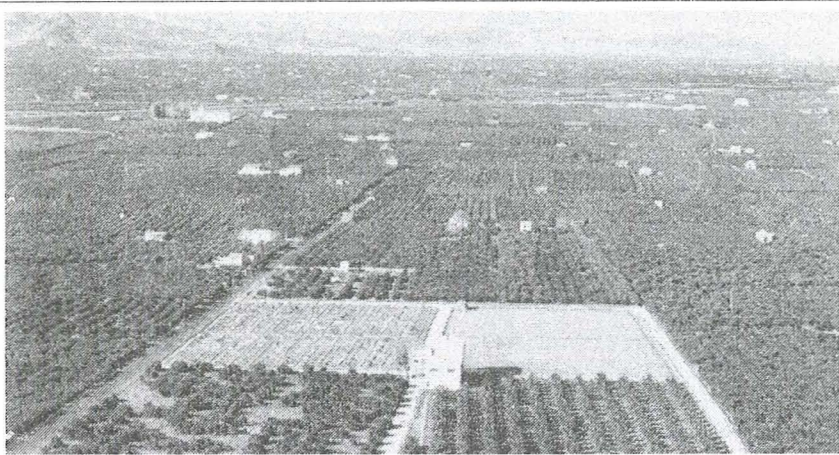
Jose Maria Año Vaño

Director

Plaza Mercado, 1 - Tel. y Fax : 471432 12580 Benicarló

## S'inicia la campanya contra la mosca

↳ REDACCIÓ



Com cada any l'Ajuntament de Benicarló amb la col·laboració de la Cooperativa Agrícola Sant Isidre iniciarà la campanya contra la mosca de la fruita, que tan perillosa resulta per als nostres fruiters i cítrics des del moment que aquesta comença a madurar.

A la nostra zona no es preveu que es realitzen tractaments aeris, per tant serà necessari tractar els fruiters, dispersos durant tot l'estiu perquè les poblacions d'aquestes plagues no arriben a nivells molt alts.

Per aquesta raó es posarà en marxa, a partir de finals d'aquest mes, la campanya amb què es realitzarà, cada 15 a 20 dies, el tractament dels fruiters dispersos per part d'equips professionals especialitzats.

L'Ajuntament de Benicarló inicia el tractament dels fruiters a partir del 26 de juny, en què l'ordre de les partides a tractar serà: Bovalar, Vila

Perdiu, Ribes, Clotals, Sotà, Collet, Sant Gregori, Palmar, Sanadorlí, Cervellona, Solaes, El Riu, Surrach, Aigua d'oliva, Covatelles, Vallesa, Carrasca, Mas de Fabra, el Puig, la Bisbala, Alcores, Mas del Rei, Planes i Foies.

Aquelles persones que no vulguen se'ls pulveritzen els seus fruiters hauran de comunicar-ho amb antel·lació a les entitats promotores.

A partir de finals de juliol i principis d'agost s'iniciarà el tractament de les varietats més primerenques, Marisol, Okitsu i Clausellina, per tal de ser tractades s'haurà de passar per la cooperativa per retirar el producte a partir de finals de juliol, principis d'agost.

Els propietaris que no pertanyen a la Cooperativa de Sant Isidre hauran de sol·licitar el producte a l'Ajuntament a la Regidoria d'Agricultura el més aviat possible.

## el futur del present

↳ ÀLVAR ANYÓ

### Solstici d'estiu

L'arribada de l'estiu tradicionalment ha estat acompanyada de festes i celebracions, en les quals es reviu ritus i creences més o menys comunes a tots els països mediterranis.

La Nit de Sant Joan per a nosaltres simbolitza la culminació de la vida, tradicionalment s'ha associat a aquesta nit tot un seguit de creences i supersticions que li donaren tant de poder a una nit tant curta, que la convertiren en màgica.

La Nit de Sant Joan per a nosaltres simbolitza la culminació de la vida, tradicionalment s'ha associat a aquesta nit tot un seguit de creences i supersticions que li donaren tant de poder a una nit tant curta, que la convertiren en màgica

El període industrial, amb el conseqüent abandó del món rural i la seua cultura, ha fet oblidar moltes festes i tradicions que lligaven l'home amb la natura.

Des de fa alguns anys, el nostre Ajuntament ha recuperat la Nit de Sant Joan i la seua revetlla, gràcies al treball de les entitats esportives, en una festa popular i participativa on no pot faltar la ritual foguera, (ni la bandera blava).

¿Tindrà alguna relació la festa que celebrem ara amb la que podien fer els nostres avantpassats preindustrials? ¿Quina necessitat tenim de recuperar -o no deixar perdre- antics rituals?

estudio

Fotos en una hora

Atención novios, regalamos un sensacional video de boda

Plaza Mercado, 1 Tel. y fax 47 14 32 • 12580 Benicarló

## Futbol-sala

# El Proyastec Beyso es proclama subcampió d'Espanya

REDACCIÓ

<b>Proyastec Beyso</b>	<b>2</b>
<b>Universidad Europea</b>	<b>5</b>

El passat diumenge, l'equip juvenil del Proyastec Beyso és proclamà subcampió d'Espanya després de disputar al Pavelló Municipal (l'aforament no s'omplí) la gran final del Campionat Nacional de Futbol-Sala. El campió, l'equip madrileny, Universidad Europea, va imposar-se per 2-5

La mala sort i un arbitatge més que discutible, van propiciar la derrota dels joves dirigits per "Miki".

La mala sort i un arbitatge polèmic principals causes de la derrota de l'equip benicarló

L'equip madrileny s'avançà a la primera part amb dos gols i el Proyastec reduí l'avantatge amb un gol de Juanjo al minut 19. Però l'alegria dels locals va ser apaivagada amb un nou gol de l'Universidad.



L'equip juvenil del Proyastec Beyso, subcampió d'Espanya.

Durant la segona meitat, el Proyastec reaccionà escurçant la diferència (2-3) amb un gol de penal de Valera al minut 36. Però la falta de fortuna de cara a porteria (xuts als pals) i el controvertit arbitatge del col·legiat Comas amb diverses decisions polèmiques, complicaren una remuntada que fou anul·lada amb dos gols consecutius de l'equip visitant als minuts 38 i 39.

Hores abans s'havia disputat el partit pel tercer lloc, en què s'imposà el Club Deportivo San Francisco de Sales de Córdoba a l'Indústries García F.S amb el resultat de 7-5.

D'altra banda, el jugador del Proyastec Josema va rebre el guardó al millor jugador del campionat concedit per la premsa local.

## EL TELÈFON DEL CIUTADÀ

- ✓ Voldríem saber per què estan tancades les portes a les pistes annexes al poliesportiu? . La gent que anem allà hem de saltar-les com si forem delinqüents.
- ✓ Ja fa molts anys el clor de l'aigua es va carregar els peixets, ara els peperos es carreguen la basseta... i prompte el poble. Desfan i no deixen fer .
- ✓ Quina merda de faroles-misto que ens han posat a la nova zona peatonal. Alucino mandonguilles!!! Qui és l'amo de la fàbrica?

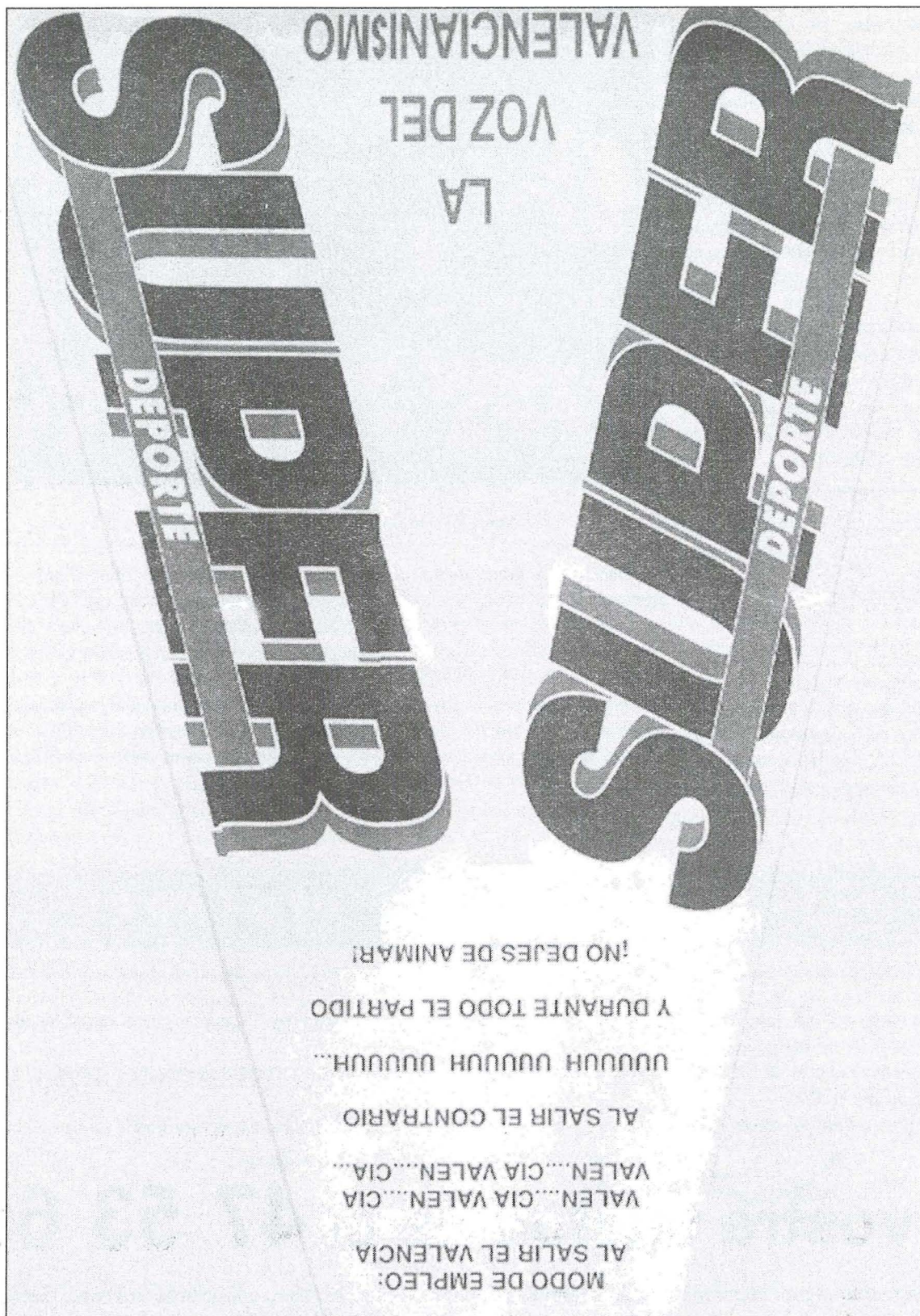
# El vostre telèfon és el 47 53 60

Hem posat a la vostra disposició un contestador automàtic perquè hi deixeu les vostres opinions, queixes i suggerències. Cal que deixeu el vostre nom i número de document d'identitat (aquestes dades seran confidencials).

en off-side

de PACO DELCASTILLO I RODOLFO SERRANO FORNER

Fair Play (I)



## bàsquet femení

## Entrevista a Inés Martín entrenadora de l'equip júnior femení

de RAQUEL RUZAFÀ

L'equip júnior femení, va quedar en tercer lloc en la classificació del grup "A", enfrontant-se amb els equips que quedaren en tercer i quart lloc dels grups "B" i "C" per lluitar pel setè lloc de tota la comunitat i, evidentment, ho van aconseguir. Tot un èxit.

Per saber una mica més de com ha funcionat aquest equip durant la temporada i quin serà el futur del bàsquet femení vaig fer una entrevista a l'entrenadora.

**Com va començar a entrenar aquest equip?**

Doncs, primer tenia pensat entrenar amb les cadets ja que jo estava lesionada i no podia jugar, però l'equip júnior es va quedar sense entrenadora i va venir una de les sèniors per convèncer-me que els fera el favor d'entrenar-les.

**Quina impressió li ha causat l'equip, hi ha un abans i un després?**

He de dir que en un principi jo no estava convençuda d'entrenar-les ja que la primera impressió que tenia era que aquest equip era la d'un grup de gent que anaven a passar el temps; no les havia vist jugar molt, i no havien fet la pretemporada.

A poc a poc vaig anar coneixent-les, i van anar responant bé. Acudien als entrenaments, veia que s'ho passaven bé i que s'anaven animant entre elles. Hi havia un bon ambient.

La meua impressió va canviar molt, primer pensava que no farien res i al final han respòs molt bé, i no per la classificació obtinguda sinó per com han jugat.

**Què li ha semblat la temporada, quins canvis s'han produït a l'equip?**

L'equip no és el mateix. Hi ha hagut molts canvis de jugadores però no només en qüestió de números i de persones, sinó també en la forma de jugar, ja que els entrenaments els vam començar dues setmanes abans que la temporada s'iniciés,

llavors al principi a l'equip li faltava forma i estar conjuntades, però a poc a poc han anat progressant, i s'ha notat en la forma de jugar. S'ha respirat un bon ambient d'equip, i això m'agradaria destacar-ho perquè en aquestes categories i en l'àmbit del bàsquet, el més important no és guanyar i quedar primeres sinó crear un bon ambient i passar-s'ho bé.

Vam començar la temporada perdent molts partits precisament per la falta de fons físic i de coordinació entre les jugadores, també per la meua inexperiència d'estar a la banqueta i que no les conexia. Després va canviar la meua actitud respecte als partits, ja no anàvem només a jugar-los, anàvem a guanyar-los i elles van agafar un altre ritme, estaven més fortes i van començar a jugar bé. Si hagueren començat abans la pretemporada els haguérem guanyat tots.

**Hi ha algú imprescindible a l'equip?**

Jo, era broma... no considero que hi haja ningú imprescindible per a l'equip. Bé. Imprescindibles ho són totes, vull dir des de la primera fins l'última, des de les que estan a la banqueta fins a les que estan jugant. I s'ha demostrat perquè hi ha hagut vegades que aquestes jugadores que normalment juguen més que d'altres, a molts partits no estaven; aquests partits s'han guanyat igualment. L'equip m'agrada per això, perquè no depenem de ningú per guanyar els partits. No, no penso que hi ha cap persona imprescindible.

**Quin ha estat el tracte amb la directiva?**

De la directiva he de dir que és la millor amb que he treballat mai a la meua vida. Abans, quan jugava a Vinaròs, vaig entrenar un equip i de fet com a jugadora



mai he estat tan a gust amb una directiva. Estic molt agraïda a tots, m'han recolzat moltíssim en algunes decisions que vaig haver de prendre respecte algunes juvenils i alguns enfrontaments que vaig tenir amb l'equip sènior.

**Quin serà el futur del júnior i el de sènior femení?**

El futur del júnior femení està claríssim, sobretot perquè l'any que ve serà l'equip que abans era cadet. Si la pregunta es refereix al júnior que jo he entrenat aquest any, doncs, el futur no està tan clar, per desgràcia. La meua intenció seria que continuaren totes juntes però això és impossible i a més a més seria perjudicial per a algunes, ja que no podrien progressar en una categoria superior a la que els correspon. Hi ha algunes jugadores del juvenil que l'any que ve encara tindran edat cadet i no puc portar aquestes jugadores a jugar al sènior pel fet que l'equip continue tot junt.

La meua intenció i al de la Blanca Prats és crear un cadet a Benicarló perquè continuen sorgint jugadores.

**Jugarà la pròxima temporada?**

És complicat, no és només un problema físic sinó també psicològic, de temor, de falta de confiança i ja veurem...

**DISSABTE 28**

A LES 16 H MARXA DE MOUNTAIN BIKES  
V CAMPANYA DE PREVENCIÓ  
DE DROGODEPENDÈNCIES  
A LA PLAÇA DE SANT BARTOMEU

**DIUMEGE 29**

A LES 16 H XII TRAVESIA DE SANT PERE  
AL PORT DE BENICARLÓ  
CLUB NATACIÓ BENICARLÓ

A LES 20:30 H FESTIVAL FI DE CURS  
GIMNÀSTICA RÍTMICA  
CLUB GIMSPORT  
AL PAVELLÓ MUNICIPAL

## gala de l'esport

## La gimnasta Blanca López aconseguix el premi atorgat al millor esportista de Benicarló 1997

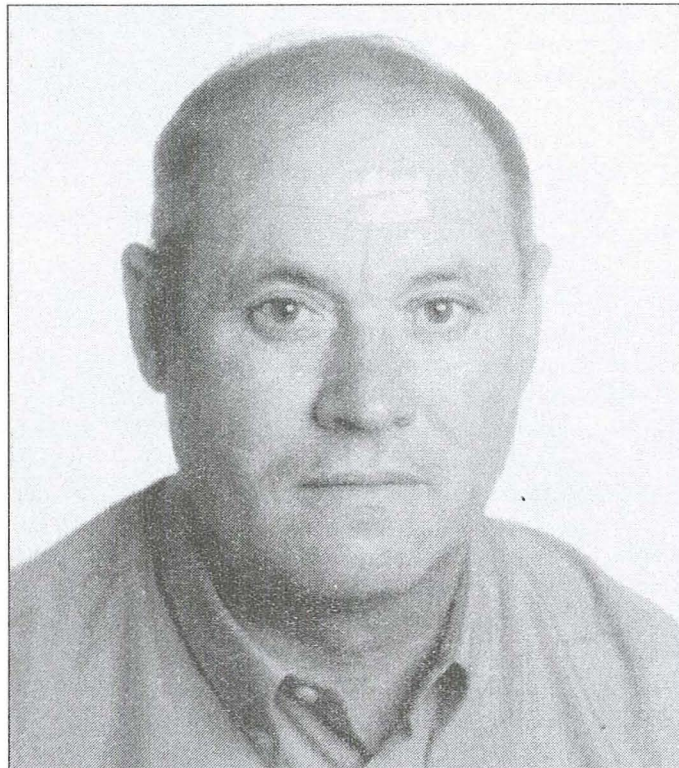
Blanca López, gimnasta del Club Mabel Benicarló, va rebre el passat dissabte dia 21 el premi que s'atorga anualment al millor esportista de Benicarló. Santiago Senar, del Club Bàsquet Benicarló, es va fer amb la distinció com a millor persona vinculada a l'esport.

✎ ÀLEX GOZALBO

L'Organisme Autònom d'Esports de Benicarló va realitzar el passat dissabte dia 21 la gala anual per premiar les persones que més han destacat durant la passada temporada. Blanca López, millor esportista, i Santiago Senar, persona vinculada a l'esport, van ser els grans triomfadors de la nit.

**Santiago Senar va rebre els aplaudiments més emotius**

L'acte, celebrat al Parador de Turisme i al qual van assistir unes 175 persones, també va servir per homenatjar el Club Deportivo Benicarló i el Club de Pesca 'El Mero' pels seus 75 i 50 anys d'existència, respectivament. El periodista local Palanques es va encarregar de repassar la història de l'equip de futbol, deixant pas a Jaime Rolíndez, que va fer el mateix amb la del de pesca.



Santiago Senar, millor persona vinculada a l'esport

L'Organisme Autònom d'Esports va aprofitar la gala per presentar públicament el logotip que el representarà a partir d'ara. El jove benicarlano Miguel Gilabert és el

seu dissenyador.

Ruth Ebrí, reina de les festes patronals 1996, va ser l'encarregada de lliurar els premis.

### Els èxits de Blanca López

La jove benicarlana Blanca López i Belda va començar a practicar la gimnàstica rítmica quan tan sols tenia quatre anys d'edat, sempre sota la direcció tècnica de la seua entrenadora i mare, Manuela Belda.

El 22 de febrer de 1996 va entrar a formar part de l'equip nacional júnior.

Una greu lesió la va apartar de tota competició entre el maig de 1996 i el febrer de 1997. Després de la seua recuperació va contribuir durant el passat mes de maig a la victòria del seu club al Campionat Provincial celebrat a Benicarló.

Actualment, Blanca té 15 anys i ha finalitzat els estudis de primer de B.U.P. A més de fer gimnàstica rítmica practica el ballet clàssic i el ball espanyol.



**TRES SON MULTITUD  
..... DE OYENTES**

• SER MAESTRAT

• RADIO EBRE

• ELS PORTS RADIO (Morella)

Cadena DIAL

40 Principales

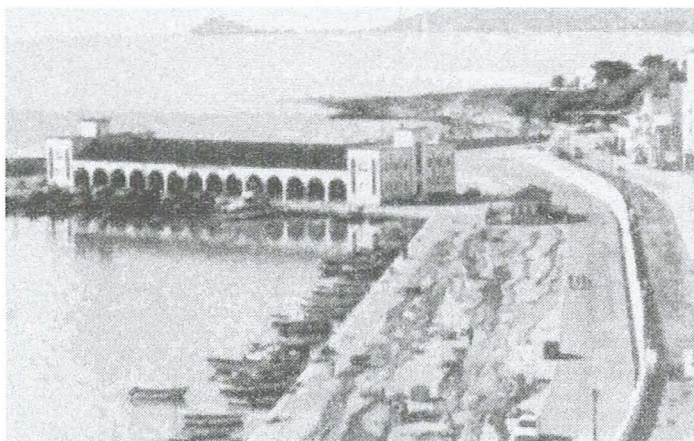
Cadena SER



**SU NEGOCIO LO CONOCERAN 81.000 OYENTES**

Consulte nuestro departamento comercial - C/Pilar, 1 - 3º - Benicarló - T. (964) 460499

## AGENDA CULTURAL



### Del 23 al 30 de juny

✓ Organitzat per l'Associació Musical "Ciutat de Benicarló" amb la col·laboració de l'Organisme Autònom de Cultura de Benicarló, **Audicions de fi de curs 1996/1997**. Al Conservatori Professional de Música "Mestre Feliu".

### Dissabte 28 de juny

✓ En el marc de les Festes de la "Confraria de Pescadors de Sant Telm", campanes al vol des de la Parròquia de Sant Pere

✓ En el marc de la V Campanya de Prevenció de Drogodependències, **Marxa en Mountain Bike**. Sortida a les 16h. des de la plaça Sant Bartomeu.

### Diumenge 29 de juny

#### Festa de la Confraria de Pescadors de Sant Telmo

- ✓ Campanes al vol
- ✓ A les 13 hores realització d'una **paella monumental** patrocinada per Cerveces "San Miguel".
- ✓ A les 19:30 celebració de l'eucaristia oficiada per Sebastià Aicart Palomo. Posteriorment, processó marítima, amb la "Colla de Dolçainers de Benicarló"

✓ Organitzat per l'Associació d'Antics Alumnes de La Salle, **II Marxa de senderisme familiar** realitzant la ruta d'Irta i de les Cales del Pebret. Sortida a les 9 hores des de l'*Hogar La Salle* amb cotxes particulars fins a Font Nova.

✓ **Travessia de Sant Pere al port de Benicarló**. Sortida a les 9 hores.

✓ **Festival de Fi de Curs de Gimnàstica Rítmica**. Al pavelló poliesportiu, a les 20:30 hores.

### Dijous 3 de juliol

✓ Inauguració del "Cicle d'Exposicions: igualtat és diferències" de Mavi Escamilla. A les 20 hores a la Galeria Le Nain.

### ✓ A partir del juliol

✓ Inici de matriculació als cursos 97/98 del Conservatori Professional de Música "Mestre Feliu". Inscripcions al mateix conservatori, dimarts i divendres de 18 a 20 hores.

### Fins al 31 de juliol

✓ Organitzat per l'Organisme Autònom de Cultura **V Premi de Poesia Flor Natural de Benicarló 1997**

### Fins al 31 d'octubre

✓ Organitzat per l'Organisme Autònom de Cultura **XVII Certamen de Poesia Ciutat de Benicarló**.

### Exposicions

✓ Exposició permanent a La galeria Le Nain.

## ESTELLER IMPORT



Benicarló  
47 17 08



Vinaròs  
40 07 68

## AUTO ESTELLER



Benicarló  
47 17 08

Vinaròs  
40 07 68

## el còmic de Xavier Burriel

Aquesta setmana els presentem:  
"Turistes?"Cartelera de Cine de Benicarló y Vinaròs

## ESTRENOS NACIONALES

de Viernes 27 a Lunes 30 de Junio

Equipados con



DOLBY ESTEREO DIGITAL

## HORARIOS

Viernes : 22:30h  
 Sabado : 20:00h y 22:30h  
 Domingo: 17:30h, 20:00h y 22:30h  
 Lunes : 20:00h y 22:30h

REGIO

CAPITOL

CON AIR

Nicolas Cage 2a. semana

BATMAN Y ROBIN

George Clooney A. schwazenegger

## VINARÒS

J. J. CINEMA

COLISEUM

Viernes : 22:30h  
 Sabado : 19:45h y 22:30h  
 Domingo: 17:30h, 20:00h y 22:30h  
 Lunes : 19:45h y 22:30h

CON AIR

Nicolas Cage 2a. semana

CERRADO POR VACACIONES